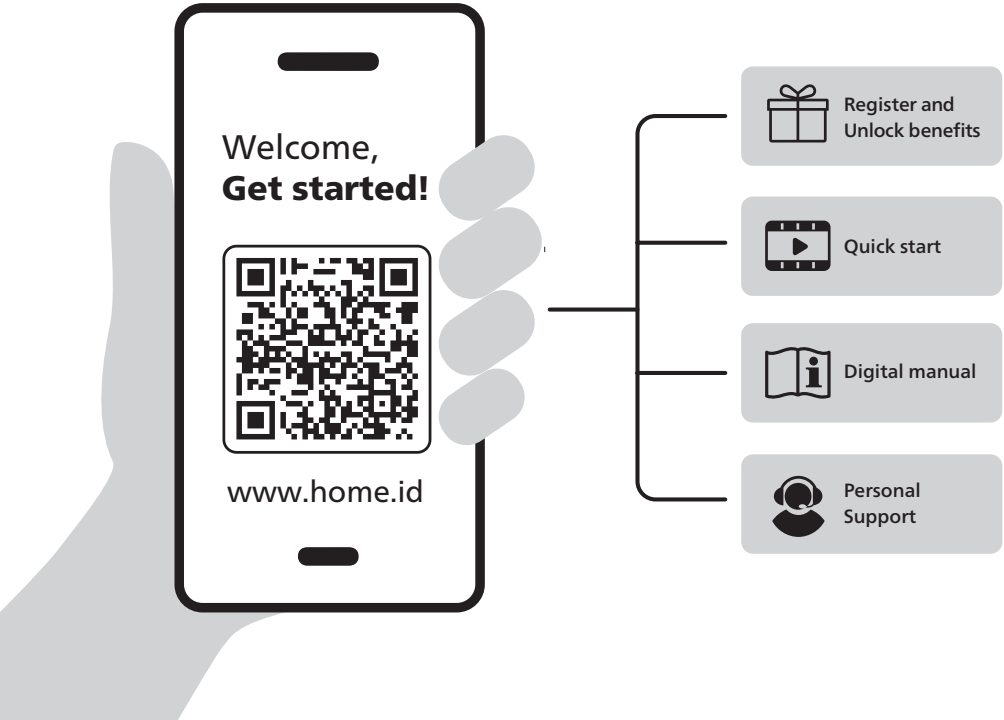
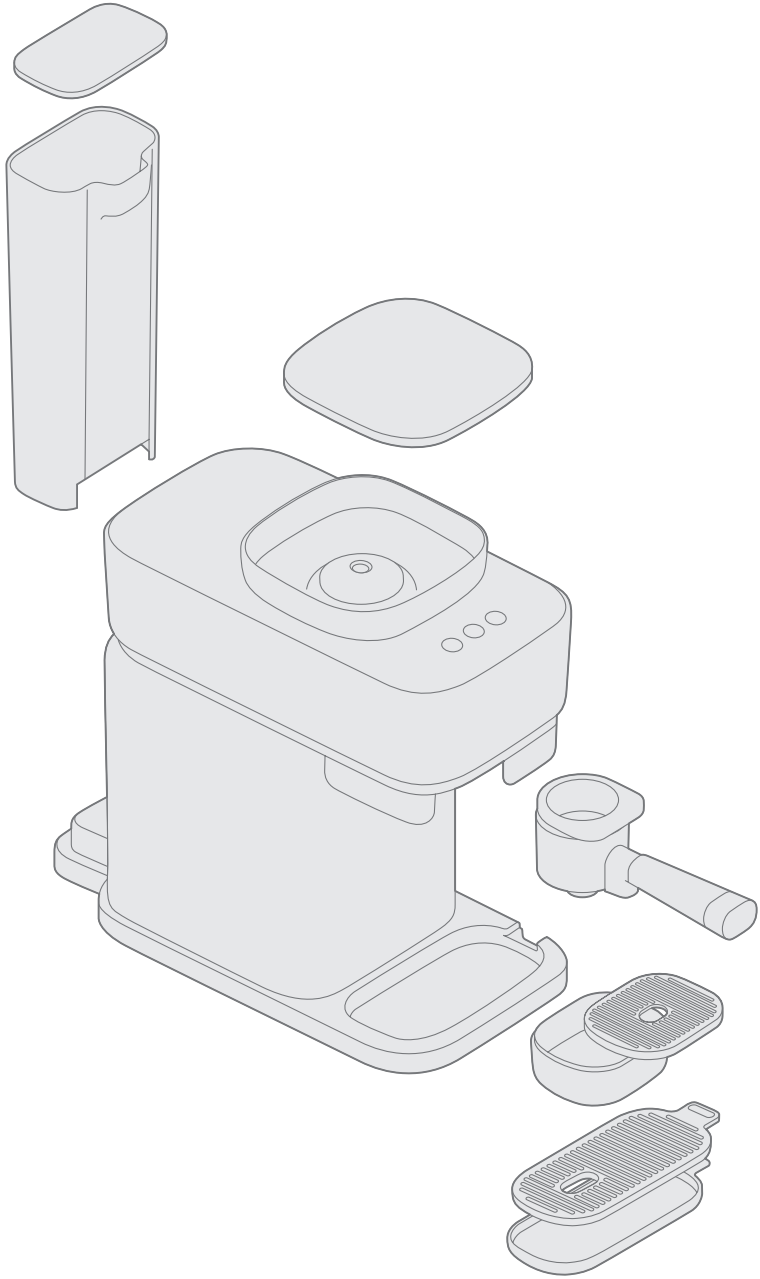
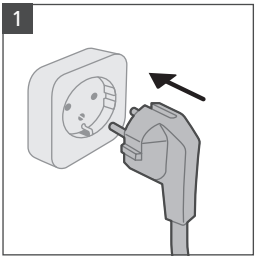
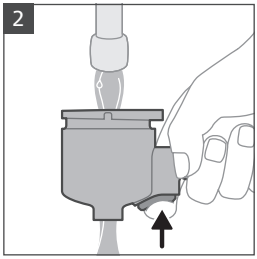
PHILIPS

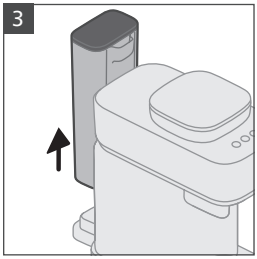
Baristina
Espresso machine
BAR300, BAR301,
BAR302, BAR303,
BAR305, BAR307,
BAR308

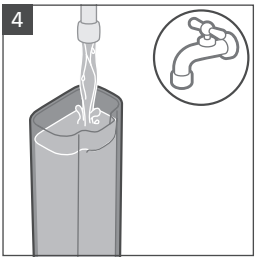


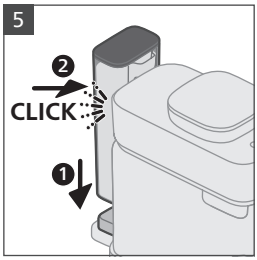


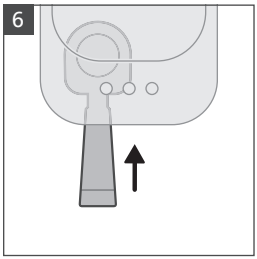

1

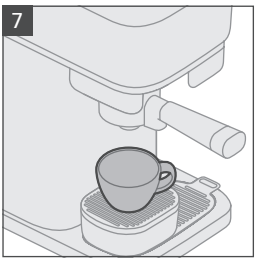

2

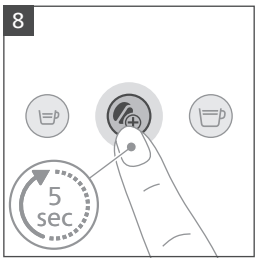

3

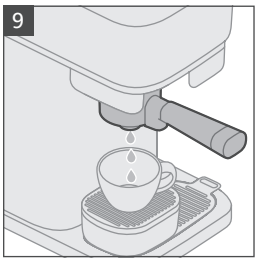

4

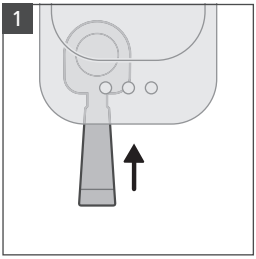

5
2
CLICK
1


6


7

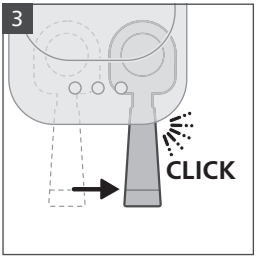

8
5
sec

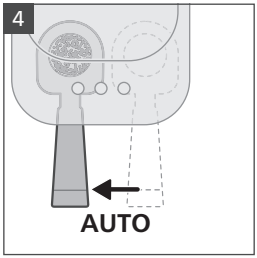

9


1

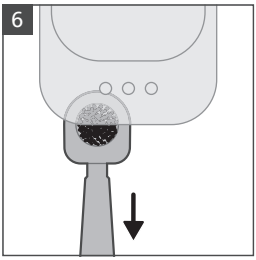
2
ESPRESSO / LUNGO

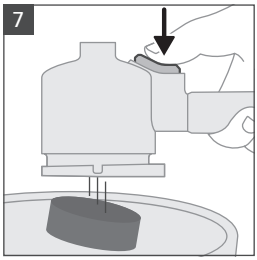
EXTRA STRONG


3
CLICK


4
AUTO

5

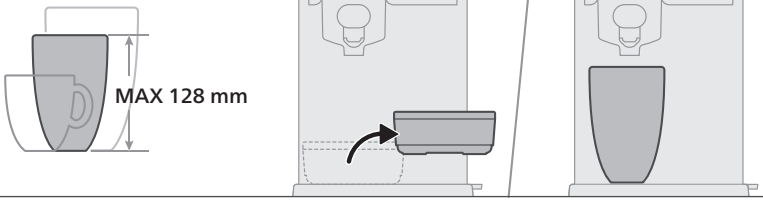

6

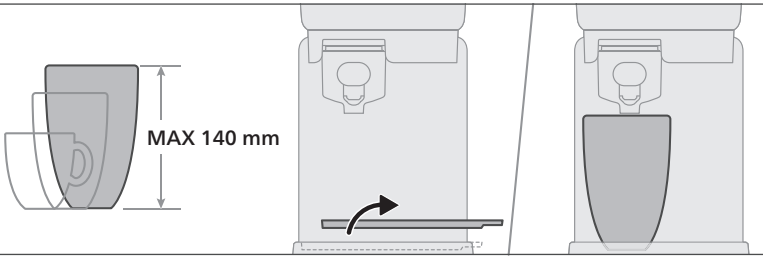

7

ESPRESSO

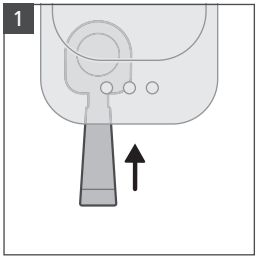
LUNGO

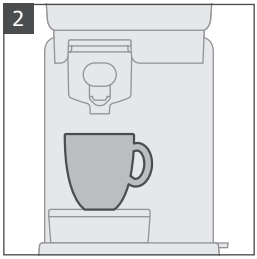
EXTRA STRONG

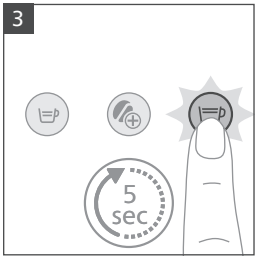


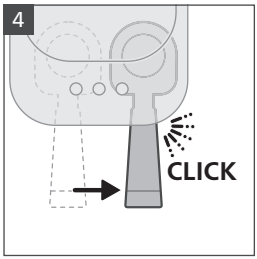


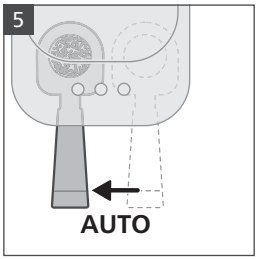
MEMO

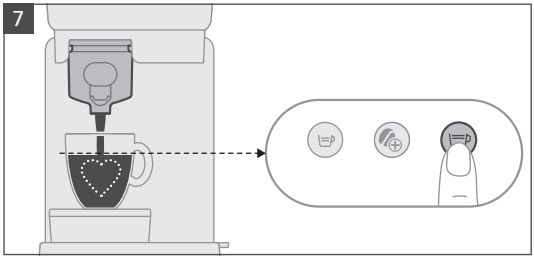


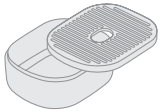
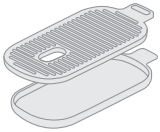
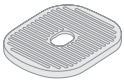
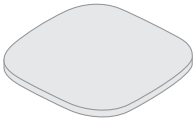
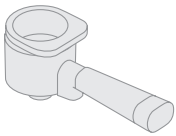
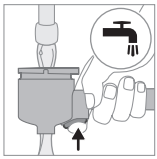
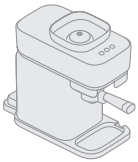


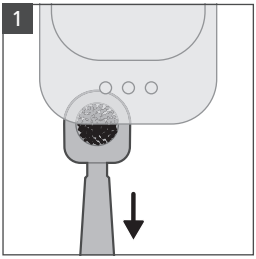


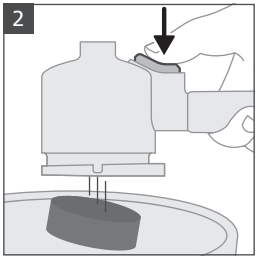


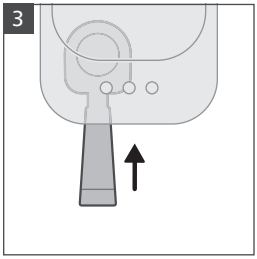


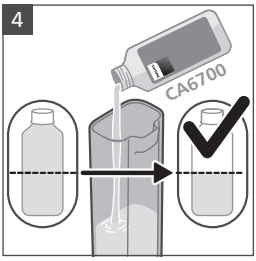


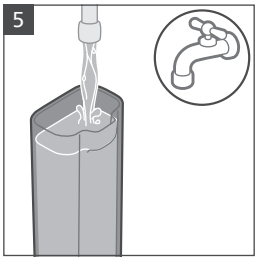
		
		
BAR302/20 		
		
		
		

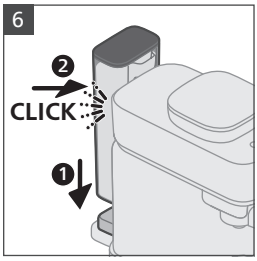

1

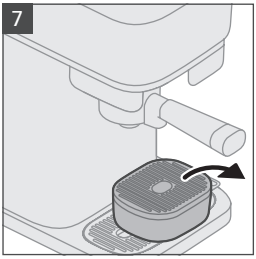

2

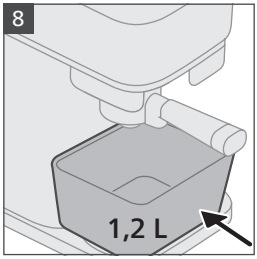

3

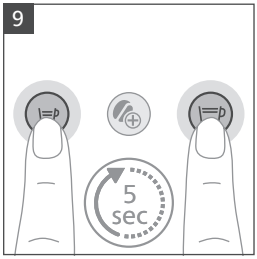

4
CA6700

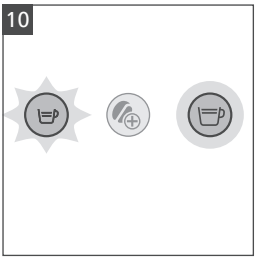

5

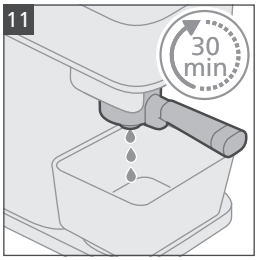

6
2
CLICK
1

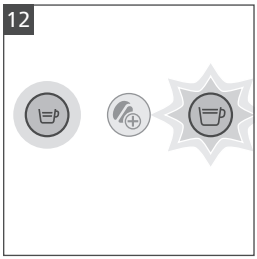

7

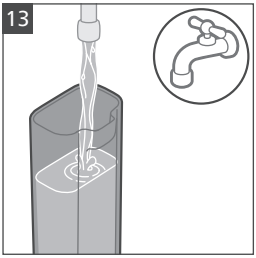

8
1,2 L

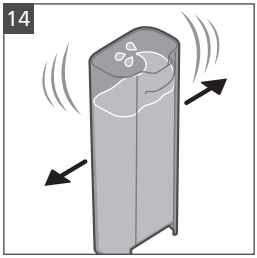

9
5
sec

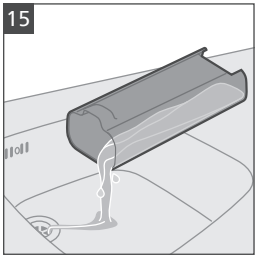

10

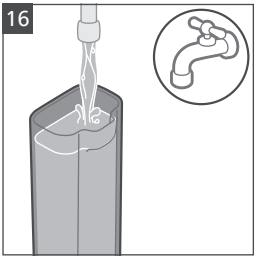

11
30
min

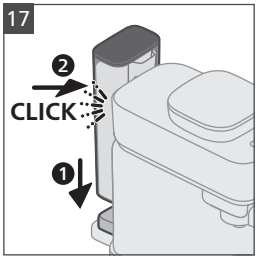

12

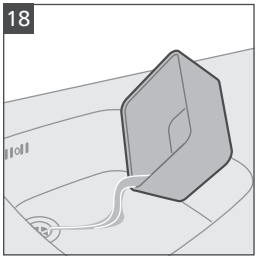

13

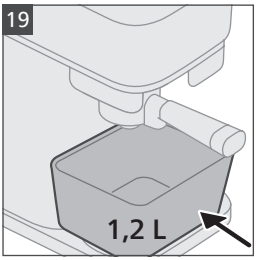

14

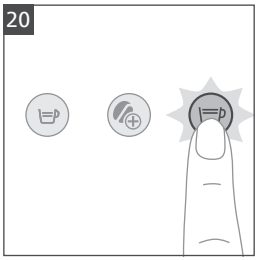

15

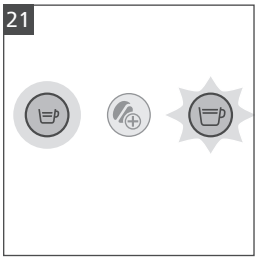

16

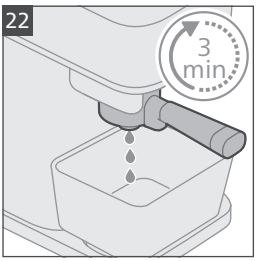

17
2
CLICK
1

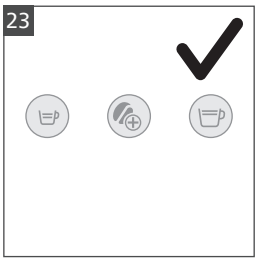

18

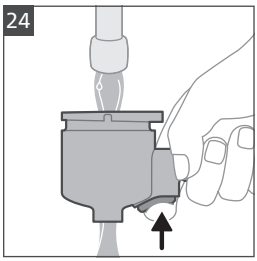

19
1,2 L

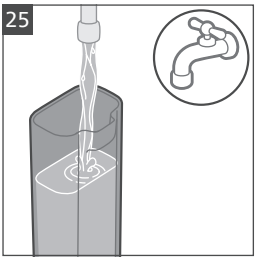

20

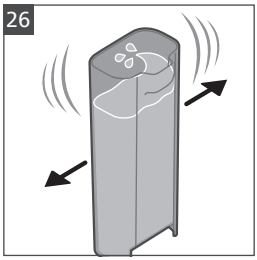

21

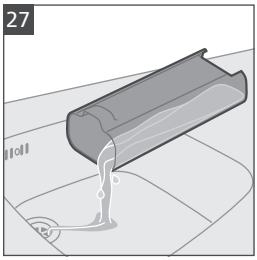

22
3
min


23


24


25


26


27

EN Welcome, Get started!
BG Добре дошли, да започваме!
CS Vítáme vás, začínáme!
DA Velkommen, kom godt i gang!
DE Willkommen! Legen Sie los!
EL Καλωσήρθατε, ας ξεκινήσουμε!
ES ¡Hola, empecemos!
ET Tere tulemast, alustame!
FI Tervetuloa, aloitetaan!
FR Bienvenue, débutez !
HR Dobro došli, započnite!
HU Üdvözöljük! Kezdjünk is hozzá!
IT Ti diamo il benvenuto. Iniziamo!
KK Қош келдіңіз, ал бастайық!
LT Sveiki, pradėkite naudoti!
LV Laipni lūgti, viss gatavs lietošanai!
NL Welkom, aan de slag!
NO Velkommen, kom i gang!
PL Witaj, zaczynajmy!
PT Bem-vindo, vamos começar!
RO Bine ai venit, începe!
RU Добро пожаловать, приступим!
SK Vitajte, začíname!
SL Dobrodošli, začnite!
SQ Mirë se vini, fillojmë!
SR Dobro došli, započnite!
SV Välkommen. Nu sätter vi igång!
TR Hoş geldiniz, haydi başlayalım!
UK Вітаємо, розпочнімо!
MK Добре дојдовте, започнете со употреба!
AZ Xoş gəldiniz, başlayın!
HY Բարի գալուստ, սկսեք:
KA მოგესალმებით, დაიწყეთ მუშაობა!
KY Кош келиңиз, баштадык!
TG Хуш омадед, оғоз кунед!
TK Hoş geldiňiz, başlalyň!
UZ Xush kelibsiz, boshlang!
ID Selamat datang, silakan memulai!
KO 환영합니다. 지금 시작하세요!
MS Selamat datang, mari bermula!
VI Chào mừng, Bắt đầu!
SC 欢迎您，让我们开始吧！
TC-TW 歡迎，馬上開始！
TC-HK 歡迎您，開始使用！
FA خوش آمدید، شروع کنید!
AR أهلا بك، تفضّل وابدأ الاستخدام!
TH ยินดีต้อนรับ เริ่มใช้งานเลย!

EN Register and Unlock benefits
BG Регистрирайте се и отключете предимства
CS Zaregistrujte se a odemkněte si výhody
DA Registrer og lås op for fordele
DE Registrieren und Vorteile freischalten
EL Δηλώστε το προϊόν σας για να ξεκλειδώσετε προνόμια
ES Registrar y desbloquear ventajas
ET Registreeruge eeliste saamiseks
FI Rekisteröidy ja hyödynnä edut
FR Inscrivez-vous et profitez des avantages
HR Registrirajte se i otključajte pogodnosti
HU Regisztráljon és használja ki az előnyöket
IT Registra il prodotto e usufruisci di ulteriori vantaggi
KK Тіркелу және артықшылықтарды ашу
LT Registruokitės ir naudokitės privalumais
LV Reģistrējieties un piekļūstiet priekšrocībām
NL Meld u aan en profiteer van voordelen
NO Registrere og låse opp fordeler
PL Zarejestruj się i odblokuj korzyści
PT Registar e desbloquear vantagens
RO Înregistrează-te şi deblochează beneficiile
RU Зарегистрируйтесь и получите доступ к преимуществам
SK Zaregistrujte sa a odhaľte výhody
SL Registrirajte in izkoristite ugodnosti
SQ Regjistrohuni dhe shkyçni përfitimet
SR Registrujte se i otključajte pogodnosti
SV Registrera och lås upp förmåner
TR Kaydolun ve avantajlardan yararlanın
UK Реєстрація й розблокування переваг
MK Регистрирајте се и добијте поволности
AZ Qeydiyyatdan keç və üstünlüklərdən yararlan
HY Գրանցվեք ու օգտվեք առավելություններից
KA დარეგისტრირდით და მიიღეთ სარგებელი
KY Катталуу жана артыкчылыктарды ачуу
TG Сабти ном карда, дастрасӣ ба имтиёзҳоро боз намоед
TK Hasaba aldyryň we bähbitleri özüňiz üçin açyň
UZ Ro□yxatdan o□ting va imtiyozlarni oching
ID Daftar dan dapatkan manfaat
KO 등록 후 혜택 이용하기
MS Daftar dan Dapatkan manfaat
VI Đăng ký và tận hưởng các lợi ích
SC 注册并解锁相关权益
TC-TW 註冊並解鎖福利
TC-HK 註冊並解鎖福利
FA ثبت نام کنید و از مزایا بهره‌مند شوید
AR سجّل واحصل على المزايا
TH ลงทะเบียนและปลดล็อคสิทธิประโยชน์

EN Quick start
BG Бърз старт
CS Rychlý start
DA Lynstart
DE Schnellstart
EL Σύντομος οδηγός
ES Inicio rápido
ET Kiirkäivitamine
FI Pikaopas
FR Démarrage rapide
HR Brzo pokretanje
HU Gyorsindítás
IT Guida rapida
KK Жылдам бастау
LT Greitasis įjungimas
LV Īsi norādījumi lietošanai
NL Snel aan de slag
NO Hurtigstart
PL Szybki start
PT Início rápido
RO Pornire rapidă
RU Начало работы
SK Rýchle spustenie
SL Hitri začetek
SQ Hapat e parë
SR Brzo pokretanje
SV Snabbstart
TR Hızlı başlangıç
UK Короткий посібник
MK Брз почеток
AZ Qısa təlimat
HY Արագ մեկնարկ
KA სწრაფი დაწყება
KY Тез баштоо
TG Оғози зуд
TK Çalt başlangyç
UZ Tezkor ishga tushirish
ID Mulai cepat
KO 빠른 시작
MS Mula pantas
VI Hướng dẫn sử dụng nhanh
SC 快速入门视频
TC-TW 快速入門影片
TC-HK 快速入門
FA شروع سریع
AR البدء السريع
TH เริ่มต้นด่วน

EN Digital manual
BG Дигитално ръководство
CS Digitální příručka
DA Digital manual
DE Digitales Handbuch
EL Ψηφιακό εγχειρίδιο
ES Manual digital
ET Digitaalne kasutusjuhend
FI Digitaalinen käyttöopas
FR Manuel numérique
HR Digitalni priručnik
HU Digitális kézikönyv
IT Manuale digitale
KK Цифрлық нұсқаулық
LT Skaitmeninis vadovas
LV Digitālā rokasgrāmata
NL Digitale handleiding
NO Digital håndbok
PL Elektroniczna instrukcja obsługi
PT Manual digital
RO Manual digital
RU Цифровое руководство
SK Digitálna príručka
SL Digitalni priročnik
SQ Manuali digjital
SR Digitalno uputstvo
SV Digital användarhandbok
TR Dijital kılavuz
UK Цифровий посібник
MK Дигитално упатство
AZ Rəqəmsal təlimat kitabçası
HY Թվային ձեռնարկ
KA ციფრული სახელმძღვანელო
KY Санариптик, кол менен
TG Роҳнамои рақамӣ
TK Sanly gollanma
UZ Raqamli qo'llanma
ID Manual digital
KO 디지털 설명서
MS Manual digital
VI Hướng dẫn kỹ thuật số
SC 电子版说明书
TC-TW 電子版說明書
TC-HK 電子手冊
FA راهنمای دیجیتالی
AR الدليل الرقمي
TH คู่มือดิจิตอล

EN Personal Support
BG Персонална поддръжка
CS Osobní podpora
DA Personlig support
DE Persönlicher Support
EL Προσωπική υποστήριξη
ES Asistencia personalizada
ET Individuaalne tugi
FI Henkilökohtainen tuki
FR Assistance personnelle
HR Osobna podrška
HU Személyre szabott támogatás
IT Supporto personale
KK Жеке қолдау көрсету қызметі
LT Individualus palaikymas
LV Personalizēts atbalsts
NL Persoonlijke ondersteuning
NO Personlig støtte
PL Wsparcie osobiste
PT Assistência pessoal
RO Asistență personalizată
RU Персональная поддержка
SK Osobná podpora
SL Osebna podpora
SQ Mbështetje personale
SR Lična podrška
SV Personlig support
TR Kişisel Destek
UK Персональна підтримка
MK Лична поддршка
AZ Fərdi dəstək
HY Անձնական աջակցություն
KA პერსონალური მხარდაჭერა
KY Жеке колдоо
TG Дастгирии инфиродӣ
TK Şahsy goldaw
UZ Shaxsiy yordam xizmati
ID Dukungan Teknis
KO 개인 맞춤 지원
MS Sokongan Peribadi
VI Hỗ trợ cá nhân
SC 专属支持
TC-TW 個人支援
TC-HK 個人支援
FA پشتیبانی شخصی
AR الدعم الشخصي
TH การสนับสนุนส่วนบุคคล

EN First time use
BG Първоначална употреба
CS První použití
DA Første brug
DE Erstmalige Verwendung
EL Πρώτη χρήση
ES Primer uso
ET Esmakordne kasutamine
FI Ensimmäinen käyttökerta
FR Première utilisation
HR Prva uporaba
HU Használat első alkalommal
IT Primo utilizzo
KK Бірінші рет пайдалану
LT Naudojimas pirmą kartą
LV Pirmā lietošanas reize
NL Eerste gebruik
NO Førstegangsbruk
PL Pierwsze użycie
PT Primeira utilização
RO Prima utilizare
RU Первое использование
SK Prvé použitie
SL Prva uporaba
SQ Përdorimi për herë të parë
SR Prva upotreba
SV Första användningen
TR İlk kullanım
UK Перше використання
MK Прва употреба
AZ İlk dəfə istifadə
HY Առաջին անգամ օգտագործում
KA პირველად გამოყენება
KY Биринчи жолу колдонуу
TG Истифодаи аввал
TK Ilkinji ulanyş
UZ Birinchi marta foydalanish
ID Penggunaan pertama kali
KO 처음 사용 시
MS Penggunaan kali pertama
VI Sử dụng lần đầu
SC 首次使用时
TC-TW 第一次使用
TC-HK 第一次使用
FA استفاده برای اولین بار
AR الاستخدام الأول
TH ใช้งานครั้งแรก

EN	EXTRA STRONG
BG	ЕКСТРА СИЛНО
CS	EXTRA SILNÉ
DA	EKSTRA STÆRK
DE	EXTRA STARK
EL	ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΔΥΝΑΤΟ
ES	EXTRAFUERTE
ET	EKSTRA KANGE
FI	ERITTÄIN VAHVA
FR	EXTRA FORT
HR	IZNIMNO JAKO
HU	EXTRA ERŐS
IT	MOLTO FORTE
KK	ӨТЕ КҮШТІ
LT	YPAČ STIPRUS
LV	ĪPAŠI STIPRA
NL	EXTRA STERK
NO	EKSTRA STERK
PL	EKSTRA MOCNE
PT	EXTRAFORTE
RO	FOARTE TARE
RU	ОЧЕНЬ КРЕПКИЙ
SK	EXTRA SILNÁ
SL	IZJEMNO MOČNA
SQ	EKSTRA I FORTË
SR	EKSTRA JAK
SV	EXTRA STARKT
TR	EKSTRA GÜÇLÜ
UK	ЕКСТРА МІЦНА
MK	ЕКСТРА ЈАКО
AZ	OLDUQCA GÜCLÜ
HY	ՇԱՏ ԹՈՒՆԴ
KA	ძალიან ძლიერი
KY	АБДАН КУЧТУУ
TG	ПУРЗЎР
TK	AÝRATYN GÜÝÇLI
UZ	NIHOYATDA KUCHLI
ID	EKSTRA KUAT
KO	엑스트라 스트롱
MS	EKSTRA KUAT
VI	CỰC MẠNH
SC	加浓
TC-TW	特濃
TC-HK	加濃咖啡
FA	بسیار قوی
AR	قوية جدًا
TH	เข้มเป็นพิเศษ

MEMO

EN	Program volume
BG	Обхват на програмата
CS	Nastavit objem
DA	Programvolumen
DE	Programmmenge
EL	Ένταση προγράμματος
ES	Volumen del programa
ET	Koguse seadistus
FI	Ohjelman määrä
FR	Volume du programme
HR	Programiranje količine
HU	Program mennyisége
IT	Volume programma
KK	Бағдарлама көлемі
LT	Programos tūris
LV	Tilpuma ieprogrammēšana
NL	Programmavolume
NO	Programvolum
PL	Zaprogramowana ilość
PT	Volume do programa
RO	Programaţi volumul
RU	Задать объем
SK	Nastavenie objemu
SL	Nastavitev količine
SQ	Volumi i programit
SR	Zapremina programa
SV	Programmera mängd
TR	Program hacmi
UK	Програмування об’єму
MK	Количина на програмата
AZ	Proqramın həcmi
HY	Ծրագրի ծավալը
KA	პროგრამისთვის ყავის ოდენობის მითითება
KY	Программанын кубаты
TG	Ҳаҷми барнома
TK	Programma göwrümi
UZ	Dastur hajmi
ID	Volume program
KO	양 프로그래밍
MS	Volum program
VI	Thể tích theo chương trình
SC	设定饮品量
TC-TW	設定份量
TC-HK	設定飲品份量
FA	حجم برنامه
AR	حجم البرنامج
TH	ตั้งปริมาณ

EN	DECALC (30 min)
BG	DECALC (30 мин.)
CS	ODVÁPNĚNÍ (30 min)
DA	AFKALK (30 min)
DE	ENTKALKEN (30 min)
EL	ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ (30 λεπτά)
ES	DESCALCIFICACIÓN (30 min)
ET	KATLAKIVI EEMALDUS (30 min)
FI	KALKINPOISTO (30 min)
FR	DÉTART (30 min.)
HR	UKLANJANJE KAMENCA (30 min)
HU	VÍZKŐMENTESÍTÉS (30 perc)
IT	DECALCIFICAZIONE (30 min)
KK	ҚАҚТАН ТАЗАЛАУ (30 мин)
LT	NUKALKINIMAS (30 min.)
LV	ATKAĻĶOŠANA (30 min)
NL	ONTKALKEN (30 min.)
NO	AVKALKING (30 min)
PL	ODKAMIENIANIE (30 min)
PT	DECALC (30 min)
RO	DECALCIFIERE (30 min)
RU	ОЧИСТКА НАЛЕТА (30 минут)
SK	ODVÁPNENIE (30 min)
SL	ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA (30 min)
SQ	ZHGËLQERIM (30 min)
SR	UKLANJANJE KAMENCA (30 minuta)
SV	AVKALKA (30 min)
TR	KİREÇ ÇÖZÜCÜ (30 dk.)
UK	ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ (30 хв)
MK	ЧИСТЕЊЕ НАСЛАГИ (30 мин)
AZ	ƏRPİN TƏMİZLƏNMƏSİ (30 dəq)
HY	ՆՍՏՎԱԾՔԻ ՄԱՔՐՈՒՄ (30 րոպե)
KA	ნაფების მოშორება (30 წთ)
KY	КЕБЕЭРДЕН ТАЗАЛОО (30 мүн.)
TG	САРҶЎШ (30 дақ.)
TK	DEKALSINASIÝA (30 min)
UZ	QASNOQDAN TOZALASH (30 daq)
ID	PEMBERSIHAN KERAK (30 mnt)
KO	석회질 제거(30분)
MS	DECALC (30 min)
VI	KHỬ CAFFEIN (30 phút)
SC	除垢（30 分钟）
TC-TW	除鈣 (30 分鐘)
TC-HK	除鈣 (30 分鐘)
FA	رسوب‌زدایی (30 دقیقه)
AR	الإزالة (30 دقيقة)
TH	ล้างตะกรัน (30 นาที)

PHILIPS

100%

www.home.id

642001045639